



مجلة كلية التربية . جامعة طنطا

ISSN (Print):- 1110-1237

ISSN (Online):- 2735-3761

<https://mkmgt.journals.ekb.eg>

المجلد (٩١) العدد الثالث ج (٢) يوليو ٢٠٢٥



فعالية تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين بجامعة قناة السويس  
لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع

إعداد

د/ منى فرحات إبراهيم جريش  
أستاذ التربية الخاصة المساعد  
كلية التربية – جامعة قناة السويس

المجلد (٩١) العدد الثالث ج (٢) يوليو ٢٠٢٥ م

## المستخلص :

يهدف البحث الحالي إلى معرفة فعالية تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع وذلك خلال الفصل الدراسي الثاني ٢٠٢٤ / ٢٠٢٥ ، حيث تكونت عينة البحث من (٥٠) طالبا وطالبة من المقيدين بالفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة كلية التربية جامعة قناة السويس وبلغ عدد الذكور (٧) طلاب وعدد الاناث (٤٣) وتراوحت اعمارهم ما بين (١٩-٢١) سنة بمتوسط (٢٠.٣) وانحراف معيارى ( ١.٠٣١ )، وقد أتمت الباحثة على المنهج شبه التجريبي ، وتكونت أدوات البحث من إستمارة جمع بيانات الطلاب (إعداد الباحثة) ، مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى (إعداد الباحثة) ، برنامج لتدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس ( إعداد الباحثة)، وقد توصلت نتائج البحث إلى فعالية تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع حيث أظهر طلاب المجموعة التجريبية تحسنا وتقدما وتطورا واضح فى استخدام لغة الإشارة والقدرة على استخدام مهارات التواصل اليدوى والكلى مع الصم وضعاف السمع كما لا توجد فروق دالة احصائيا بين متوسطى درجات أفراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياس البعدى تبعا لمتغير النوع ، واستمرار بقاء أثر تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين البعدى والتتبعى بعد مرور فترة شهر ونصف من تطبيق البرنامج.

**الكلمات المفتاحية:** لغة الإشارة - مهارات التواصل - الصم وضعاف السمع- معلم التربية الخاصة



## The Effectiveness of Teaching Sign Language to Special Education Students Teachers at Suez Canal University to Develop their Communication Skills with the Deaf and Hard of Hearing

### Abstract

The research aims to know the effectiveness of teaching sign language to special education students teachers at Suez Canal University to develop their communication skills with the deaf and hard of hearing during the second semester of 2024/2025. The research sample consisted of (50) male and female students enrolled in the third year of the Department of Special Education, Faculty of Education, Suez Canal University. The number of males was (7) students and the number of females was (43). The researcher relied on the quasi-experimental approach, and the research tools consisted of a form for collecting students' data (prepared by the researcher), a scale of manual and total communication skills (prepared by the researcher), and a program for teaching sign language to special education students, teachers, Suez Canal University (prepared by the researcher). The research results reached the effectiveness of teaching sign language to special education students, teachers, Suez Canal University, to develop their communication skills with the deaf and hard of hearing, as The students in the experimental group showed a clear improvement, progress and development in the use of sign language and the ability to use manual and general communication skills with the deaf and hard of hearing. There were also no statistically significant differences between the average scores of the members of the experimental group (third-year students in the Special Education Department) on the scale of manual and general communication skills in the post-test according to the gender variable.

**Key words** :*Sign language - Communication skills - Deaf and hard of hearing - Special education teacher*

## المقدمة :

لقد خلق الله الإنسان وميزه عن باقي المخلوقات بالعقل واللغة اللفظية حيث انهم من أهم طرق التواصل الاجتماعي واكتساب المهارت الاجتماعية و الاكاديمية، لذا تعد المشكلات اللغوية التي قد يتعرض لها الإنسان من أكثر المشكلات التي تقف أمام تواصله الاجتماعي والتعليمي والتحصيلي، ومن الفئات التي تعاني من تلك المشكلات الطلاب الصم وضعاف السمع، حيث تعتبر اللغة وسيلة من وسائل التواصل الاجتماعي، حيث يستخدمها الأفراد العاديون للتعبير عن احتياجاتهم وتبادل الأفكار والمشاعر، أما بالنسبة للصم وضعاف السمع فتعتبر لغة الإشارة وأبجدية الأصابع وسيلة من وسائل التواصل الاجتماعي، وفي مجال التعليم للتواصل مع الأفراد الصم يتعين على القائمين على تعليم هؤلاء الطلبة لإتقان لغة الإشارة لضمان تعليمهم والتواصل معهم بشكل فعال .

تعتبر حاسة السمع من أهم حواس الإنسان، فمن خلالها يكتسب القدرات اللغوية ومهارات التواصل ويتعلم معرفة وتمييز الأصوات من حوله، وفقدانها يؤثر على المهارات اللغوية؛ ويتسبب ذلك في الكثير من الاضطرابات والمشكلات التي تحدث للفرد خلال مراحل عمره المختلفة وفقدان السمع أثر كبير على إحساس الفرد بالوحدة النفسية وضعف الثقة بالنفس داخل المجتمع الذي يعيش فيه مما يؤثر على التواصل مع الآخرين، ولما لحاسة السمع من أهمية فإن أي خلل يصيبها قد ينتج عنه مشكلات في التواصل اللغوي، والإنفعالي، والمعرفي والاجتماعي مما يؤثر بدوره في زيادة معاناتهم من الإهمال من المعلمين ومن أقرانهم العاديين ويؤدي عدم التقبل هذا إلى آثار سلبية ليس على مستوى الذات بل يمتد للمهارات اللغوية لديهم ( عبد العزيز الشخص ، ٢٠٠٦ )  
وبما أن لغة الإشارة من أكثر أنواع الاتصال والانتشار بين الصم وضعاف السمع لأنها تعد من أهم طرق التواصل معهم لذا نجد أن التوجه العام للمؤسسات الحكومية والمنظمات الدولية إلى تعليم لغة الإشارة للأفراد المجتمع وإعداد كوادر تعليمية للتفاهم والتواصل مع الصم وضعاف السمع(حنان فياض ، ٢٠٢٢ ) .

ومع تزايد أعداد الصم و الأهتمام بهم فقد تم إعتقاد لغة الإشارة كلغة رسمية لهم، مما يجعل من المهم التوجه نحو تعلم هذه اللغة وأستحداث برامج رسمية تعد القائمين على تعليمها كما في تعلم اللغات الأخرى كأن يكون لدينا برنامج لإعداد معلم لغة الإشارة كما في الدول المتقدمة، حيث إن أهمية إعداد معلم لغة الإشارة تأتي من المساهمة في إعداد جيل من أفراد المجتمع يجيد التواصل بلغة الإشارة ويحقق التفاعل مع الصم والتفاهم معهم، كما يساعد على جذب الكوادر المجتمعية نحو تعلم لغة الإشارة وممارستها، والتوجه نحو خلق وظيفة جديدة في المجتمع وهي معلم لغة إشارة؛ بما يلبي إحتياجات فئة الصم نحو تعلم لغتهم، وتكوين رصيد لغوي جديد لدى أفراد المجتمع من لغة الإشارة، والمساهمة في دمجهم مجتمعياً، وتدعيم الاعتراف بلغة الإشارة للصم في المجتمع، ونشر الوعي بضرورة إكتساب ثقافتها، بما يدعم تقدير الذات الإيجابي لديهم ( عبد العليم شرف ، ٢٠١٨ ).

كذلك فإن التوجه نحو دمج فئة التلاميذ الصم في المجتمع يعد توجهها حديثاً وأساسياً لكافة المجتمعات من أجل ممارسة حياتية بصورة أفضل مع أقرانه العاديين في المجتمع المحيط به والذي هم أعضاء فيه، يمكنهم القيام بأدوار مجتمعية وفق قدراتهم تحت مظلة المجتمع للجميع دون تفرقه أو تمييز، فإنه أيضاً يكون التوجه نحو دمج لغة الإشارة لفئة الصم داخل السياقات اللغوية الأخرى المستخدمة في التعلم والتواصل يعد مطلباً أساسياً لإكتساب مهارات التواصل بهذه اللغة مع المتواصلين بها، فعلى سبيل المثال إذا كنا ندعم وجود مفردة إنجليزية مقابلة للمفردة العربية داخل سياق نص أو محتوى اللغة العربية العادية، فإن الأمر في مجال التعامل مع فئة الصم في المجتمع يتطلب أيضاً تدعيم وجود مفردة إشارية مقابلة للمفردة العربية وكافة المفردات غير العربية الأخرى لإمكانية استيعاب هذه الفئة وتضمينها في المجتمع والتواصل معها بمفردات اللغة الخاصة بها مما يعمل على تحقيق مبدأ تكافؤ الفرص ( Bushman,2020 ).

## مشكلة البحث:

يُشكل تدريس لغة الإشارة تحديًا كبيرًا للمعلمين، لا سيما فيما يتعلق بإتقانهم لها حيث تُعدّ لغة الإشارة الأداة الأساسية للتواصل ونقل المعلومات من المعلمين إلى الطلاب. وهذا يُشير إلى أن المعلمين يحتاجون إلى مهارات خاصة لضمان قدرة طلابهم على فهم المادة التعليمية فبدون فهم وإتقان كافٍ للغة الإشارة، قد تُصبح عملية التعلم في الفصل الدراسي غير فعّالة لكل من المعلمين والطلاب. لذلك، يجب أن يمتلك معلمو التربية الخاصة المهارات اللازمة لتدريس لغة الإشارة بكفاءة وفعالية Muzani, M., Fatimah, N., Imsa, A., Casmana R. (2022)

لقد نبعت مشكلة البحث الحالي والأحساس بها من خلال مجال عمل الباحثة في الإشراف على الطلاب المعلمين بالتربية العملية بمدرسة الأمل للصم وضعاف السمع بمحافظة الاسماعيلية حيث لاحظت ضعف قدرة طلاب التربية الخاصة المعلمين على التواصل مع التلاميذ الصم وعدم قدرتهم على استخدام لغة الإشارة بطريقة فعّالة، حيث أن للمعلم التربية الخاصة دور كبير وفعال في حياة الشخص المعاق سمعيا حيث أن الأسرة قد تلجأ اليه أحيانا ليساعدهم على زيادة تواصلهم مع ابنائهم وليقوم بدور المترجم في المواقف التي يصعب عليهم فهمها الأمر الذي يتطلب ضرورة إعداد معلم المعاقين سمعيا على نحو يسمح له بالتواصل اليدوي والكلّي بكفاءة ومهارة ليس فقط أن يعرف المفردات الاشارية اللغوية بل يتعدى ذلك معرفة فنون أداءه والتغلب على معوقات التواصل التي تقلل من فعالية التواصل الأمر الذي سوف ينعكس بالإيجاب على العملية التعليمية.

فقد أهتم الباحثين بضرورة إعداد دراسات بحثية لتعليم لغة الإشارة للطلاب التربية الخاصة ومعلمي التربية الخاصة ومن بين هذه الدراسات دراسة (فاطمة عبد الواحد ، ٢٠١٨ ؛ عبد العليم شرف ، ٢٠١٤ ؛ احمد سعدون ، ٢٠١٦ ؛ عنان ابو مريم ، فاروق الروسان ؛ ٢٠١٩ ؛ Allen & Morere, 200 ؛ حنان فياض ، ٢٠٢٢) حيث توصلت

نتائج هذه الدراسات الى ضرورة الأهتمام بتعليم لغة الإشارة لجميع الفئات من أجل تحقيق تواصل فعال مع فئة الصم وضعاف السمع ودمجهم بالمجتمع .  
ومما سبق فان مشكلة الدراسة الحالية تتبلور في التساؤلات الآتية:  
- ما فعالية تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس في تنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع؟  
- هل توجد فروق دالة إحصائيا بين متوسطى درجات أفراد المجموعه التجريبية (طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياس البعدى تبعا لمتغير النوع؟  
- هل يستمر تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع؟  
**هدف البحث:** يسعى البحث الحالي للتحقق من:  
- فعالية تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع.  
- التحقق من وجود فروق بين طلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس الذكور والأناث على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى .  
-مدى استمرار فعالية تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع بعد فترة من التدريس تقدر بشهر ونصف من انتهاء البرنامج .

## أهمية البحث:

تحدد أهمية البحث في ضوء الاعتبارات الآتية:

اولا : الأهمية النظرية :

- ١- يعد هذا البحث من أحدث البحوث التي اهتمت بموضوع تعليم وتدرّيس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع.
- ٢- يعمل البحث الحالي على نشر ثقافة لغة الإشارة كوسيلة للتواصل مع الطلبة الصم في المؤسسات التربوية.
- ٣- تأصيل لغة الإشارة وتوضيل المفاهيم التربوية وقواعدها.
- ٤- اثناء المكتبات العربية بخلفية نظرية وتراثا نظريا يضم معلومات عن لغة الإشارة وقواعدها والتي تفيد المجتمع والمهتمين بمجال التربية الخاصة .

الأهمية التطبيقية::

- ١- إعداد وبناء برنامج لقواعد لغة الإشارة التربوية ليكون دليلا توجيهيا لطلاب التربية الخاصة .
- ٢- مساعدة طلاب التربية الخاصة في التعامل مع فئة الصم باستخدام لغة الإشارة والتفاعل معهم .
- ٣- يفيد هذا البحث المعلمين وأولياء الامور وجميع من يتعامل مع فئة الصم وضعف السمع حيث يضيف لهم خلفية عملية حول استخدام لغة الإشارة وكيفية التعامل بها .
- ٤- إضافة أداة جديدة للمكتبات العربية والمتمثلة في مقياس مهارات التواصل اليدوي والكلّي.

حدود البحث: يتحدد البحث الحالي بما يلي:

- حدود مهجية : تم استخدام المنهج شبه التجريبي لمناسبته لطبيعة البحث الحالي
- حدود زمانية: تم إجراء البحث الحالي في الفصل الدراسي الثاني للعام الجامعي ٢٠٢٥ - ٢٠٢٦ .
- حدود مكانية : تم التطبيق بقسم التربية الخاصة بكلية التربية جامعته قناة السويس.

- حدود بشرية: تم التطبيق على مجموعة من طلاب وطالبات الفرقة الثالثة قسم التربية الخاصة بكلية التربية جامعه قناه السويس حيث بلغ عددهم (٥٠) طالبا وطالبة وتراوحت اعمارهم الزمنية ما بين (١٩ - ٢١).

#### المفاهيم الاجرائية للبحث :

- لغة الإشارة **Sign Language**: هي مجموعة من الإشارات التماثيلية المرئية باستخدام اليدين للمفاهيم والمصطلحات والقواعد التي تتضمنها لغة الإشارة التي يستخدمها الطلبة الصم بشكل خاص في المؤسسات التربوية او في المدارس أو الجامعات.

- **مهارات التواصل Communication Skills** : هي مجموعة من الأساليب التي يكتسبها الطلاب من خلال البرنامج الإشاري التدريبي والتي تساعدهم على زيادة قدرتهم علي التفاعل والاندماج مع الصم وضعاف السمع .

- **الصم Deaf** : هم أولئك الأفراد الذين يعانون من قصور جزئي أو كلي في حاسة السمع، ينتج عنه إعاقة تمنع المعاق سمعيا من التواصل اللغوي اللفظي، وتمنعه كذلك من تحصيل المعلومات اللغوية باستخدام الوسائل السمعية.

- **ضعاف السمع Hard of Hearing** : هم أولئك الأفراد الذين يعانون من قصور جزئي في حاسة السمع تجعلهم من الضروري الأستعانة بالأجهزة أو أدوات مساعدة أو معينات سمعية تجعلهم قادرين على فهم اللغة اللفظية المسموعة .

#### **معلمي التربية الخاصة: Special Education Teachers**

- وتعرفهم الباحثة إجرائيا: بأنهم معلمين متخصصين في التربية الخاصة ممن يدرسون بقسم التربية الخاصة ، ويقومون بتعليم وتأهيل الطلبة ذو الاحتياجات الخاصة داخل مدارس ذوي الاحتياجات الخاصة مثل مدرسه الصم وضعاف السمع والنور للمكفوفين ومدارس التربية الفكرية ومدارس الدمج .

## الإطار النظري :

كان مجتمع الصم يعاملون معاملة غير مناسبة من الغالبية العظمى من مجتمع فقد أظهرت الدراسات السابقة الصم انهم يعانون من قصور عاطفي ، ومعزولون إجتماعيا ، وإندفاعيون ، عدوانيون لذا نجد توصيات مؤتمر إيطاليا (١٨٨٠) إذ أوصى باستخدام الطريقة الشفوية عوضا عن لغة الإشارة لتربية وتعليم الصم، والذي ترتب عليه إقصاء المدرسين الصم عن مهنة التدريس ليحل محلهم مدرسون سامعون قد أشار فرنون Vernon, Andrews إلى أن التمييز في المعاملة قد أقصى الصم الارشدين من الوظائف التعليمية سواء داخل المدرسة أو الكلية أو الجامعة أو حتى أماكن العمل الأخرى، وفي عام (١٩٥١)، وتم إنشاء الاتحاد الدولي للصم في إيطاليا ، وعام ١٩٦٣ عقد مؤتمر لمترجمي لغة الإشارة ، وقد أوصى المؤتمر على وضع حجر الأساس لتخصيص دائرة لتسجيل مترجمي لغة الإشارة، وفي عام (١٩٧٢) ، طور امتحان لمنح شهادات أهلية لمترجمي لغة الإشارة للصم، وتتلخص أهداف هذا المركز في تدريب مترجمي لغة الإشارة لتحسين مهارات التواصل مع الصم (Snoddon, K &

Murray, J,2019)

## أولاً: لغة الإشارة Sign Language

### مفهوم لغة الإشارة

تعد لغة الإشارة نظاما من الرموز اليدوية تمثل الكلمات أو المفاهيم أو الأفكار وهي لغة تعتمد على حاسة البصر، وهي أفضل السبل لتمكين الأصم من الأتصال ، للغة في غياب اللغة كما تعد أدق لغة رمزية (محمود محمد واخرون ، ٢٠١٩) .

- ويعرفها ( Bushman,2020) بانها مجموعة من الإشارات الوصفية، والتعبير الوجهية، وإيماءات الجسم، والتي يستخدمها الصم للتواصل، والتعلم، والتي تضم إشارات وصفية للأسماء، والأفعال، والحروف، وهي وسيلة التواصل والتعلم التي يستخدمها الصم في المدارس.

- ويعرفها كلا من Totok Bintoro, Fahrurrozi , Adistyana and Ratna Sari (2023) بأنها أداة هامة للتواصل، إذ تستخدم أساليب مختلفة من التواصل مثل (التواصل اليدوي ولغة الجسد وإيماءات الشفاه ) حيث تُمكن هذه الأساليب الأفراد من إيصال الرسائل وضمان فهم المتلقي لها بفعالية ،و تُستخدم لغة الإشارة بشكل أساسي من قبل مجتمع الصم للتواصل.

ويذكر غيثان صالح العمرى ( ٢٠٢٤ ) أن الإشارات تنقسم إلى :

- إشارات وصفية : وهى إشارات يدوية طبيعية وتلقائية تعبر عن فكرة أو تصف مفهوما .
- إشارات غير وصفية إصطلاحية : وهى إشارات ذات دلالات خاصة متفق عليها داخل ثقافة مجتمع الصم ومعلميهم وذويهم .
- إشارات مصورة: وتستخدم فى عرض المادة التعليمية للمساعدة فى التعرف على معنى الكلمات ومدلولاتها اللغوية من خلال الصور .

### سمات لغة الإشارة

يذكر بوشمان Bushman(٢٠٢٠) ان لغة الاشارية تتسم بسمات خاصة وهى :

- ١- المحلية : فهى لغة غير علمية تتأثر بثقافة المجتمع الذى توجد فيه بدرجة كبيرة .
  - ٢- الاستيعابية :ان المفردة المستحدثة غير موجودة وفق معناها أو ظاهرها المرئى فى مجتمع الصم ولغته كبعض المفاهيم العلمية المستحدثة ، وأن إستخدام مثل هذه المفردة يكون من خلال الخبراء المتخصصين على أن تتسم بالبساطة والوضوح والتمايز لكى يفهمها الصم .
  - ٣- البصرية: فهى لغة مرئية لكل مفرداتها الاشارية حيث تتطلب من المتواصلين بها قدرة كبيرة على التمييز البصرى لإمكانية قراءتها وإستعاب وفهم مضمونها .
- مهارات إستخدام لغة الإشارة لمعلمي ذوي الإعاقة السمعية:
- مهارات تتعلق بمبادئ تعلم اللغة: هى إستخدام التعبيرات الايجابية ، ومراعاة استقبال الاصم عند الحدي معه ، التركيز على التواصل البصرى مع الأصم وقبولهم والتوجه الإيجابى نحوهم .

-مهارات تعلم الأبجدية الإشارية: وتشمل استخدام الأبجدية الإشارية القديمة والحديثة والتعرف على شكل كل حرف مع تكوين كلمات وتمييز الأبجدية الإشارية القديمة والحديثة.

- مهارات تعلم الكلمات المتنوعة: وتشمل استخدام كلمات إشارية تعبر عن التعليم والمجتمع والأسرة والمؤسسات الحكومية والوزارات وإشارات أجزاء جسم الإنسان والقارات والدول .

-مهارات التواصل الكلي مع الأصم في المجتمع: وتشمل تكوين الجمل بلغة الإشارة مع التعبير الدقيق عن إحتياجات الاصم بإشارات واضحة مع الترجمة الفورية للغة الإشارة .

**Totok Bintoro, Fahrurrozi , Adistyana and Ratna Sari  
(Dew,2023)**

**- ثانيا : مهارات التواصل Communication Skills**

يستخدم التواصل بشكل أساسي بين أفراد الجنس البشري ، فاللغة اللفظية المنطوقة هي الطريقة الأكثر فعالية للتعبير عن الأفكار والمشاعر، والإحتياجات وتبادل المعلومات مع الآخرين والتعامل معهم، وبالرغم من ذلك نجد فئة المعاقين سمعياً وخصوصاً الصم يستخدموا التواصل غير اللفظي بشكل يفوق استخدامهم للتواصل اللفظي نظراً لضعف حاسة السمع بدرجة جعلتهم عاجزين عن فهم واستخدام التواصل اللفظي بدرجات متفوقته، فالتواصل يمكن ان يحدث على المستوى اللفظي وغير اللفظي أى بدون استخدام لغة لفظية منطوقة ويكون من خلال الإشارات ، لغة الجسد وإيماءات اليد( فاطمة الزهراء عبد الواحد، ٢٠١٨ )

**خصائص مهارات التواصل لدى المعاقين سمعياً**

يوضح كلا من Totok Bintoro, Fahrurrozi , Adistyana Pitaloka أن خصائص التواصل لدى المعاقين سمعياً تختلف باختلاف مدى الإعاقة، وطرق التواصل المستخدمة، وخصائصهم الشخصية.

بشكل عام، حيث يواجهون صعوبة في فهم الكلام والتواصل غير اللفظي، وقد يعتمدون على طرق تواصل بديلة مثل لغة الإشارة، أو الكتابة، أو استخدام أجهزة تضخيم الصوت. بالإضافة إلى ذلك، قد يظهرون بعض الخصائص الإجتماعية والنفسية نتيجة لعدم قدرتهم على التواصل بفاعلية مع الآخرين.

وقد لخصوا خصائص مهارات التواصل لدى المعاقين سمعياً في النقاط التالية:

- صعوبة في فهم الكلام:
- يواجه المعاقون سمعياً صعوبة في فهم الكلام المنطوق، خاصة إذا كانت الإعاقة حادة، وقد يكون لديهم صعوبة في التفريق بين الأصوات المختلفة.
- الاعتماد على طرق تواصل بديلة:
- يعتمد المعاقون سمعياً بشكل كبير على طرق تواصل بديلة مثل لغة الإشارة، أو الأبجدية الإصبعية، أو الكتابة، أو استخدام أجهزة تضخيم الصوت.
- تأثيرات اجتماعية ونفسية:
- قد يؤثر عدم القدرة على التواصل بفاعلية على سلوك المعاق سمعياً، مما قد يؤدي إلى الانطوائية، أو الشعور بالوحدة، أو العزلة الاجتماعية.
- تطور لغوي محدود:
- قد تكون ذخيرتهم اللغوية محدودة، وتكون أسلوبهم في التعبير عن أفكارهم أقل تطوراً من أقرانهم السامعين.

### أنواع التواصل لدى الصم

ويذكر كلا من Vieira D de A, Silva LF da, Machado MED, Brandão E da S, Chagas HM de A (٢٠٢٣) أن مهارات التواصل تنقسم إلى أربعة أنواع أساسية، نبرزها فيما يلي:

- **التواصل اللفظي** : حيث يشير إلى استخدام الكلمات المنطوقة من أجل نقل الأفكار والمعلومات والتعبير عن الآراء، وامتلاك مهارة التواصل اللفظي يعني أن صاحبها قادراً

على استخدام اللغة الصحيحة والمصطلحات الواضحة في الحديث والتعبير عن أفكاره، فلا يكافح المتلقي في فهم الحديث، لأنه سهلاً بالنسبة إليه.

#### ومن طرق التواصل اللفظي :

-قراءة الشفاه ( الكلام ) : ويطلق عليها أحياناً قراءة الكلام أو القراءة البصرية ، كما يشار إليها بأنها معرفة أفكار المتحدث بملاحظة حركات فمه ، وهي تعتمد على تدريب الأصم وضعيف السمع وتوجيه انتباههم الى الملاحظة البصرية لوجهه المتحدث وإيماءته ومراقبه مايتخذه الفم والشفتان من حركات وأوضاع متباينة أثناء النطق والكلام ويمكن التمييز بين ثلاث طرق تستخدم في التدريب على قراءة الشفاه

#### الطريقة التحليلية :

تشمل تعليم المعاق سمعياً، وتعريفه بالشكل الذي يأخذه كل صوت على الشفتين، وتدريبه على تحديد كل صوت، وبهذه الطريقة يتم تعليمه أصوات الحروف منفردة، وبعد أن يتقن نطق كل صوت على حدة، تشكل منها كلمات ويتدرب على نطق تلك الكلمات، ثم يكون منها جملاً . -

#### الطريقة التركيبية :

وبها يتم تدريب الفرد على التعرف على أكبر عدد ممكن من الكلمات المنطوقة، ومن ثم تعريفه بالكلمات التي لم يفهمها بالاعتماد على كفاءته اللغوية، وتعتمد أيضاً على تدريب الطفل الأصم على نطق الكلمة ككل منذ البداية، يلي ذلك تدريبه على بناء الجملة، حتى إذا ما بلغ مرحلة الاستعداد لتصحيح النطق، تُرب على الكلمات غير المنطوقة بشكل سليم.

- وطريق اخرى تقوم على إبراز الأصوات المرئية أولاً، ثم الدغمة بعد ذلك ( عبد المطلب القريطى ،٢٠١٤).

- التواصل غير اللفظي : هو الذي يعتمد على نقل الكثير من الرسائل غير اللفظية، وبالتالي يحدث التواصل دون كلمات، ولكن بالاعتماد على لغة الجسد وإيماءات اليد ونبرة الصوت ووضع الجسم وطريقة التنفس وتوتر العضلات والتواصل البصري،

وبالتالي فإن الطريقة التي تنتظر وتتفاعل بها معبرة عن مشاعرك وما تود أن تقوله أكثر بكثير من الكلمات، وكلما كنت قادرًا على استخدام الإشارات غير اللفظية في التواصل مع الآخرين، زادت قدرتك على بناء علاقات أفضل معهم.  
ومن طرق التواصل غير اللفظي :

**تهجئة الاصابع :** تعرف أيضا بالأبجدية اليدوية أو أبجدية الأصابع ، وهي عبارة عن وسيلة لتمثيل الحروف الهجائية والأرقام من خلال إشارات حسية بصرية عن طريق أشكال وحركات اليد والأصابع في الهواء بدلا من كتابتها على الورق حيث يمثل كل وضع من أوضاع أصابع اليد أحد الحروف الأبجدية، وتتميز بوجود نظامين هما : نظام اليد الواحدة حيث يأخذ كل حرف شكل معين باليد الواحدة، ونظام اليدين معا بحيث يشكل الحرف الواحد في وضع اليدين بطريقة معينة تشير للحرف (Turki,2017) .

- **التواصل الكلي:** تعد طريقة التواصل الكلي الأكثر أنتشار بين المعلمين والتلاميذ والأسر حيث أنها تسمح لذوى الإعاقة السمعية باستخدام الطريقة الأفضل بالنسبة لهم من حيث السهولة والسرعة والطلاقة، وقد ظهرت نتيجة للانتقادات التي وجهت إلى طرق التواصل الأخرى حيث تعتمد على الدمج بين الطريقة السمعية والشفهية واليدوية لتنمية المهارات والكفاءة اللغوية لديهم ومن أجل تواصل فعال فيما بينهم ومن سن مبكر وإتاحة الفرصة لهم للتعبير عن مشاعرهم وإستخدام لغة الإشارة بصورة أفضل وأكثر حماسة وتنمية قدراتهم اللفظية (Brewis, W. & Deyab, Z,2020) .

- **التواصل الكتابي :** يعد نوعًا من مهارات التواصل غير المرئية؛ إلا أنه يظل من أكثر المهارات قدرة على التعبير عن مشاعر أصحابها، إذ أن الرسائل المكتوبة عبر وسائل مثل البريد الإلكتروني أو التقارير الرسمية أو الخطابات، تتقل بصورة كبيرة قصد صاحبها وغرضه الحقيقي، إذا كانت مكتوبة بلغة واضحة سهلة الفهم بكلمات مناسبة، دون أخطاء نحوية وإملائية.

- **التواصل البصري** يُعد طريقة مميزة في التعبير عن الأفكار والآراء وتوصيل الرسائل، وهو ما يتجلى في الأشكال والصور العادية والصور الفوتوغرافية والرسومات والرسوم

البيانية المستخدمة في الإعلانات والعروض التقديمية، ومختلف المجالات التي تحتاج إلى تمثيلاً بصرياً واضحاً، وكلما كنت ماهراً في التواصل البصري؛ زادت قدرتك على إيصال رسالتك بشكل أسرع ( Alvey, A. L, 2020 ) .

#### - أهمية مهارات التواصل

يذكر LindaJ, Marc , Elizabeth , Andreana , Georgianna , Carol

( ٢٠١٨ ) أن إمتلاك مهارات تواصل فعال يعد أمراً بالغ الأهمية ، فإذا كنت تجد استخدام تلك المهارات مع الآخرين، فمن المؤكد أن هناك العديد من الفوائد التي تعود عليك وعلى المستقبل، وهي تشمل ما يلي:

١- تجنب سوء الفهم :حيث تساعد مهارات الاتصال الفعالة على نقل الأفكار بوضوح دون لبس أو غموض، مما يجنب حدوث أي سوء فهم بين المرسل والمستقبل، ومن ثم تعزيز كفاءة وفعالية التواصل .

٢- تحسين العلاقات الشخصية : تُعد مهارات التواصل الفعالة وسيلة مهمة في بناء العلاقات الشخصية الإيجابية، إذ أن التواصل الفعال ذو التأثير غاية في الأهمية في تحسين العلاقات القائمة على الاحترام والثقة المتبادلين .

٣- تعزيز التعاون والعمل الجماعي : يترتب على استخدام مهارات التواصل تعزيز التعاون بين أعضاء الفريق، فعندما يمتلك الجميع القدرة على التعبير عن أفكارهم وآرائهم بحرية، ويسعون للحصول على تعليقات، ويقدمون ملاحظات بناءة، فإن ذلك يؤدي إلى زيادة اندماجهم مع بعضهم البعض بشكل جماعي.

٤- التقدم الوظيفي : من المؤكد أن مهارات الاتصال الفعالة هي نقطة قوة لصاحبها تساعده على تحقيق التقدم الوظيفي، إذ يصبح الشخص مرشحاً بقوة لتقلد مناصب قيادية عندما يتمكن من شرح أفكاره بثقة ووضوح، والتحدث بطلاقة، حيث يُعد ذلك بمثابة علامة تميزه.

### الدراسات السابقة :

- **دراسة Goodman (2006)** بعنوان تدريس التواصل اليدوي للمعلمين قبل الخدمة، غير الحاصلين على خبارت والملتحقين ببرامج تعليم الصم ، وهدفت هذه الدراسة إلى وصف واقع تعليم لغة الإشارة (التواصل اليدوي) لمعلمين الطلبة الصم ما قبل الخدمة في أمريكا وعددهم (٦٨) واستخدم الباحث تحليل التباين الأحادي والثنائي المشترك حيث استخدم الباحث المقابلات والملاحظة وتحليل الوثائق للتوصل إلى معلومات الدراسة. توصل الباحث إلى وجود اختلاط ما بين بين مكونات المنهاج الثمانية مما يسبب ارتباك وغموض بالنسبة لعنصر تواصل اليدوي .ولا يوجد اختبار نهائي لكفاءة المعلم عند الانتهاء من البرنامج.

### - وفي دراسة **LBenedict, Harold and Antia (2011)**

والتي هدفت إلى التعرف احتياجات أعضاء هيئة التدريس من حملة الدكتوراه، ومستقبل برامج إعداد المعلم في مجال تعليم الطلاب الصم وضعاف السمع "حيث أتمدت على جميع البيانات وتحليلها المتعلقة بالإحتياجات والخصائص المطلوبة من أعضاء هيئة التدريس. تكونت عينة الدراسة من مدارء ومنسقي برامج التعليم العالي لطلبة الدكتوراه. وأشارت النتائج إلى نقص في إعداد هيئة التدريس نتيجة لتقاعدهم وندرة الخريجين على مستوى الدكتوراه. وأفاد معظم أعضاء هيئة التدريس بأن القراءة والكتابة واللغة تعد أولوية لعمل أبحاث علمية في المجال وعدم الرغبة لدى هيئة التدريس بإجراره البحوث التي تولد المعرفة الجديدة، إنما يرغبون بالتدريس والتدريب على القدرات والمهارات.

- **دراسة حيدر صالح واحمد سعدون (٢٠١٦)** والتي تهدف إلى إعداد منهج تعليمي خاص بالمفردات التعليمية الرياضية بأسلوب اللغة الإشارة الوصفية لتعليم معلمي التربية الرياضية في القادسية وقد حدد الباحث عينة الدراسة وهم من معلمي التربية الرياضية في مركز محافظة القادسية للعام ٢٠١٤ والبالغ عددهم ١٠ معلمين آخذًا بنظر الاعتبار تكافؤهما من حيث العمر الزمني وسنوات الخدمة والرغبة في المشاركة في المنهج التعليمي. بعدها قام الباحث بإعداد المفردات التعليمية الرياضية معتمدا على المصادر

ذات الصلة والأخذ بآراء الخبراء إذ تم تحديد ٩٠ مفردة تعليمية ترجمة من قبل مترجمي لغة إشارة ومن ثم وضعت اختبار صمم على أساس اكتساب المفاهيم والمفردات التعليمية الإشارية وقد توصل الباحث الى فعالية المنهج المعد مقبل الباحث في اكتساب المفاهيم والمفردات التعليمية الرياضية بلغة الإشارة الوصفية.

- **دراسة فاطمة الزهراء عبد الواحد (٢٠١٨)** حيث هدفت الدراسة إلى إعداد برنامج وأختبار فاعليته في تنمية مهارات التواصل اليدوي والكلبي، وفن التواصل مع المعاق سمعياً، لطلاب الفرقة الأولى شعبة التربية الخاصة (مسار الإعاقة السمعية)، من خلال إكسابهم بعض المهارات مثل: مهارات التواصل بلغة الإشارة، مهارات التواصل الكلي، التهجي الإصبعي، قراءة الكلام، وممارسة بعض المهارات السلوكية التي تسهم بشكل إيجابي في تحسين التواصل مع المعاق سمعياً، ويزيده فاعلية، ويضمن استمراره. ولتحقيق هذا الغرض تم بناء مقياس مهارات التواصل اليدوي والكلبي أستخدم لتقييم الأداء قبل وبعد تطبيق البرنامج، وقد بلغت عينة الدراسة (٢٤) طالب وطالبة بالفرقة الأولى شعبة التربية الخاصة في العام الجامعي (٢٠١٦- ٢٠١٧) تم تقسيمهم إلى مجموعة تجريبية وعددها (١٢)، ومجموعة ضابطة وعددها (١٢)، وقد أظهرت النتائج فاعلية البرنامج المستخدم في تنمية مهارات التواصل اليدوي والكلبي لدى عينة الدراسة التجريبية .

- **دراسة محمد خميس الحربي ، شيرين عبد الجواد أحمد(٢٠٢٤)** حيث هدفت إلى التعرف على الكفايات اللازمة لمترجمي لغة الإشارة من وجهة نظر طلبة الجامعه الصم في سلطنة عمان ، وذلك للوصول إلى المعايير التي يجب مراعاتها لمترجمي لغة الإشارة في المرحلة الجامعية، وتم إستخدام المنهج الوصفي للبحث وتطبيق الأستبانة كأداة للبحث على عينة مكونة من (٤٠) طالب وطالبة من المسجلين بالعام الجامعي ٢٠٢٤-٢٠٢٥م في سلطنة عمان، وقد توصل البحث إلى النتائج التالية: لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين أفراد العينة تعزي لمتغري النوع (ذكر، أنثى) في الكفايات اللازمة لمترجمي الإشارة في التعليم الجامعي للطلبة الصم في سلطنة عمان، ووجود

فروق ذات دلالة إحصائية بين أفراد العينة تعزي لمتغير المرحلة الدراسية (تأسيسية، تخصصية) في الكفايات اللازمة لمترجمي الإشارة في التعليم الجامعي للطلبة الصم في سلطنة عمان لصالح الطلبة الصم في المرحلة التخصصية، وقد أوصى البحث على ضرورة إمتلاك مترجمي لغة الإشارة للكفايات المهنية والمعرفية والشخصية اللازمة للمرحلة الجامعية، وضرورة إجراء برنامج تدريبي لمترجمي الإشارة قبل بداية العام الأكاديمي للتعرف على المقررات الدراسية المقدمة للطلبة الصم الجامعيين، وتشجيع مترجمي الإشارة على التنمية المهنية المستدامة الذاتية وذلك للارتقاء بكفاياتهم المهنية والمعرفية والشخصية، وضرورة إقامة العديد من المقابلات والندوات والمؤتمرات لتبادل الخبرات بين مترجمي الإشارة في مختلف دول الوطن العربي.

#### فروض البحث :

-توجد فروق دالة إحصائية بين متوسطى درجات أفراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين القبلي والبعدى لصالح القياس البعدى .

- لا توجد فروق دالة احصائيا بين متوسطى درجات أفراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياس البعدى تبعا لمتغير النوع .

- لا توجد فروق دالة إحصائيا بين متوسطى درجات أفراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين البعدى والتتبعى بعد مرور فترة شهر ونصف .

#### الطريقة والإجراءات:

اولا منهج الدراسة: لقد أعتمدت الدراسة على المنهج شبه التجريبي .

#### ثانيا: عينة الدراسة:

تم اختيار العينة بطريقة قصدية تبعا لمتغير البحث ،وتكونت عينة الدراسة من (٥٠) طالبا وطالبة من طلاب الفرقة الثالثة كلية التربية قسم التربية الخاصة بجامعة قناة

السويس حيث بلغ عدد الذكور (٧) طلاب وعدد الاناث (٤٣)، وتراوحت اعمارهم ما بين (١٩-٢١) سنة بمتوسط (٢٠.٣) وانحراف معيارى ( ١.٠٣١ ) وقد راعت الباحثة التحقق من التجانس بين أفراد العينة من حيث العمر ومهارات التواصل والجدول التالي يوضح النتائج:

جدول (١) التحقق من التجانس بين أفراد العينة من حيث العمر ومهارات التواصل

المتغير	المتوسط	الانحراف المعياري	قيمة ت	الدلالة
مهارات التواصل بالهجاء الاصبعى	١٢.٥٤	٢.٠٥	٠.٩٥	غير دالة
مهارات التواصل بلغة الإشارة	١٠.٢٢	١.٤٩	١.٢١	غير دالة
مهارات التواصل الكلى	٩.٣٣	٢	٠.٦٦	غير دالة
المقياس ككل	٣٦.٣٢	٨.٧٥	٠.٤٥	غير دالة
العمر	٩.٧٦	١.٩٤	١.٨٢	غير دالة

يتضح من الجدول السابق عدم وجو فروق دالة بين أفراد العينة من حيث العمر ومهارات التواصل مما يدل على التكافؤ بين أفراد العينة.

ثالثاً: ادوات الدراسة:

- ١- أستمارة جمع بيانات الطلاب (اعداد الباحثة).
- ٢- مقياس مهارت التواصل اليدوى والكلى (اعداد الباحثة).
- ٣- برنامج تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين بجامعة قناة السويس (اعداد الباحثة)

وفيما يلي عرض للأدوات الدراسية بالتفاصيل:

١- استمارة جمع بيانات الطلاب (إعداد الباحثة).

لقد أعدت الباحثة هذه الأستمارة للحصول على أكبر قدر من المعلومات عن الطلاب وفهم طبيعة كل حالة وتكوين صورة واضحة عن كل طالب وتمثل هذه البيانات في الصورة التالية:

- بيانات عن الطالب : وتتمثل في (أسم الطالب - عمره - الفرقة الدراسية الملحق بها - هل سبق التدريب على لغة الإشارة - مدى مناسبة وقت التدريس في الإستيعاب لغة الإشارة - هل لديه اخوه صم -مدى رضاه عن تدريس لغة الإشارة) .

٢- مقياس مهارات التواصل اليدوي والكلبي (إعداد الباحثة).

-الهدف من إعداد المقياس :

١- قياس وتقييم مستويات مهارات التواصل اليدوي والكلبي (مثل: الإيماءات، لغة الإشارة، تعابير الوجه، التفاعل غير اللفظي) لدى أفراد العينة. .

٢-يساعد المقياس في تحديد نقاط القوة والضعف لدى أفراد العينة في مهارات التواصل، مما يسمح بتوجيه برامج التدريب والتدخل بشكل أكثر استهدافاً

٣-يمكن استخدام نتائج المقياس في وضع برامج تدريبية وظيفية لتنمية مهارات التواصل لدى أفراد العينة ، مع التركيز على نقاط الضعف لديهم.

٤-يساهم المقياس في فهم الاحتياجات الخاصة للأفراد ذوي الإعاقة السمعية أو النمائية، مما يساعد في تطوير استراتيجيات التواصل المناسبة لهم.

٥-يساهم في تحسين عملية التواصل بشكل عام، سواء في البيئة التعليمية أو الاجتماعية أو المهنية.

مبررت إعداد المقياس : تظهر اهم المبررات من خلال :

-وجود ندرة فى الدراسات العربية والاجنبية التى تهتم بقياس مدى تعلم وإتقان لغة الإشارة وذلك فى حدود علم الباحثة .

- تسهيل العمل للباحثين في مجال تعلم لغة الإشارة وذلك من خلال توفير مقياس باللغة العربية يناسب الطلاب المعلمين المسؤولين عن تعليم الصم وضعاف السمع .

- تحقيق اهداف البحث، ومناسبته للمرحلة العمرية للعينة .

وللإعداد البرنامج قامت الباحثة بمراجعة الأدبيات والتراث النظري والمقاييس السابقة فيما يتعلق بالتواصل اليدوي، لغة الإشارة، والتواصل الغير لفظي والتواصل الكلي كما في دراسة كلا من (فاطمة عبد الواحد ، ٢٠١٨ ؛ عبد العليم شرف ، ٢٠١٤ ؛ احمد سعدون ، ٢٠١٦ ؛ عنان ابو مريم ، فاروق الروسان ؛ ٢٠١٩ ؛ Allen & Morere, 200 ؛ حنان فياض ، ٢٠٢٢) واستادا لهذه الدراسات فقد تم اعداد المقياس الحالي والذي يتكون المقياس من (٢٠) عبارة موزعين على ثلاث ابعاد هم :

-مهارات التواصل بالهواء الاصبعي :وتشير إلى استخدام أصابع أحد أو كلا اليدين لتمثيل الحروف الأبجدية ، والارقام في الوضعية المناسبة ، وبالسرعة المناسبة وتقيسه العبارات من (١ :٧) .

-مهارات التواصل بلغة الإشارة :وتشير الى امكانية استخدام الإشارات الوصفية والغير وصفية بسهولة وسرعة وما يرتبط بها من استخدام لتعبيرات الوجه ولغة الجسد والايماءات وتقيسه العبارات من (٨ :١٤) .

-مهارات التواصل الكلي : ويقصد بها توظيف أكثر من طريقة لفظية أو يدوية او كلاهما معا في مواقف التواصل وتقيسه العبارات من (١٥ :٢٠) .

ويتم الإجابة على عبارات المقياس من خلال اختيار احد البدائل (يجيدها بدرجة كبيرة - يجيدها بدرجة متوسطة - ضعيف - لا يجيدها ) موزعه كالتالي (٣-٢-١-٠) حيث تدل الدرجة المرتفعة على ارتفاع مهارات التواصل والقدرة على استخدام لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة .

#### الخصائص السكومترية للمقياس:

تم التحقق من صدق وثبات المقياس بتطبيق المقياس في صورته الاولية على عينة حساب الخصائص السكومترية مكونه من (٢٥) طالبا وطالبة من طلاب الفرقة الثالثة

كلية التربية قسم التربية الخاصة جامعه قناة السويس لاختبار سهولة تطبيقه ووضوح العبارات وسلامة صياغتها .

**أولاً: صدق المقياس:** تم التحقق من صدق المقياس من خلال

- **صدق المحكمين:** تم عرض المقياس على (١٠) من المحكمين المتخصصين في مجال التربية الخاصة وعلم النفس لتحكيم العبارات التي يحتويها المقياس من حيث مدى مناسبتها الغرض من المقياس او عدم وملاءمتها وقد اتفق المحكمين على اجراء بعض التعديلات في الصياغة والغرض وازافة بعض العبارات وإعادة صياغة للبعض الاخر واتفق ٩٠% على مناسبة المقياس لما أعد له مع تعديل بعض العبارات وإعادة صياغتها.

- **الإتساق الداخلي:**

تم تطبيق المقياس على (٢٥) طالبا وطالبة كعينة لحساب الخصائص السيكومترية للأداة الدراسة ثم تم حساب كلا من معاملات الارتباط بين درجة كل عبارة والدرجة الكلية للأبعاد الذي تنتمي اليه وتم استخدام معامل ارتباط بيرسون وتبين أن جميع الأبعاد تتمتع بإرتفاع الاتساق الداخلي في قياس ما وضعت من أجله كما هو موضح في الجدول التالي:

جدول (٢) يوضح معاملات إرتباط مفردات المقياس بالأبعاد والدرجة الكلية

معامل الارتباط	رقم العبارة	معامل الارتباط	رقم العبارة
** ٠.٦٣	١١	** ٠.٨٧	البعد الأول
** ٠.٧١	١٢	** ٠.٧٨	١
** ٠.٧٤	١٣	** ٠.٧٢	٢
** ٠.٦١	١٤	** ٠.٦٠	٣
** ٠.٨٥	البعد الثالث	** ٠.٥٣	٤
** ٠.٦٧	١٥	** ٠.٩٢	٥
** ٠.٧٤	١٦	** ٠.٨٦	٦
** ٠.٨٤	١٧	** ٠.٦٢	٧
** ٠.٩٣	١٨	** ٠.٩٢	البعد الثاني
** ٠.٦٨	١٩	** ٠.٧٣	٨
** ٠.٥٨	٢٠	** ٠.٦٤	٩
** ٠.٩١	الدرجة الكلية	** ٠.٨٤	١٠

يتضح من الجدول السابق إرتباط كل عبارة من عبارات المقياس بالأبعاد والدرجة الكلية وان مستوى الدلالة دال عند ٠.٠١ فأقل مما يدل على صدق الأتساق الداخلي بين العبارات وأبعادها والدرجة الكلية ومناسبتها لقياس ما أعدت لقياسه.

– معاملات الارتباط بين درجة كل بعد والدرجة الكلية للمقياس .

جدول (٣) يوضح معاملات الإرتباط بين أبعاد المقياس والدرجة الكلية

معامل الارتباط	البعد
٠.٨٦**	الأول: مهارات التواصل بالهجاء الاصبعي
٠.٦٥**	الثاني: مهارات التواصل بلغة الاشارة
٠.٦٩**	الثالث: مهارات التواصل الكلي
٠.٨٦**	الدرجة الكلية

يتضح من الجدول ان جميع ابعاد المقياس ذات دلالة احصائية مما يدل على ان هذا المقياس يتمتع بمستوى عالى من الصدق حيث ان جميع درجات الابعاد ترتبط بالدرجة الكلية.

ثبات المقياس: استخدمت الباحثة طريقة إعادة الأختبار، والفا كرونباخ فقد قامت الباحثة بتطبيق المقياس مرتين على أفراد العينة بحد فاصل (١٥) يوماً ، وكان معامل الثبات (٠.٨٧) وهو معامل ثبات مقبول والجدول التالي يوضح قيم معاملات الثبات بطريقة إعادة الأختبار، والفا كرونباخ .

جدول (٤) يوضح قيم معاملات الثبات بطريقة إعادة الأختبار، والفا كرونباخ

الابعاد	إعادة الأختبار	الفا كرونباخ
الأول: مهارات التواصل بالهجاء الاصبعي	٠.٧٨	٠.٦٥
الثاني: مهارات التواصل بلغة الاشارة	٠.٧٥	٠.٧١
الثالث: مهارات التواصل الكلي	٠.٨٤	٠.٦٥
الدرجة الكلية	٠.٨٧	٠.٨٤

- **تصحيح المقياس:** تعطى اختيارات (يجيدها بدرجة كبيرة - يجيدها بدرجة متوسطة - ضعيف - لا يجيدها ) تعطى الاجابة (٣-٢-١-٠) تدل الدرجة المرتفعة على ارتفاع مهارات التواصل والقدرة على استخدام لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة .
- ٣- **برنامج تدريس لغة الإشارة لطلاب التربية الخاصة المعلمين بجامعة قناة السويس (إعداد الباحثة)**
- تم إعداد البرنامج لمساعدة طلاب التربية الخاصة جامعة قناة السويس لتنمية مهارات التواصل لديهم مع الصم وضعاف السمع واكتساب مهارات الترجمة مما يتيح لهم أداء دور فعال اثناء تدريس تلاميذهم بمدارس التربية العملية .
- الهدف العام من البرنامج:** يهدف البرنامج لتنمية مهارات التواصل والترجمة لطلاب التربية الخاصة جامعة قناة السويس من خلال تدريس لغة الإشارة للتعامل مع الصم وضعاف السمع.
- الأهداف الإجرائية :**
- تنمية مهارت التواصل والترجمة لطلاب التربية الخاصة جامعة قناة السويس من خلال تدريس لغة الإشارة.
- ان يترجم الطالب بعض الكلمات من اللغة الاشارية الى اللغة العربية
- ان يذكر اسمه باللغة الاشارية .
- ان يجيد استخدام الابجدية الاشارية.
- ان يجيد مهارات التواصل الكلى .
- الأسس العامة:** تنمية مهارات التواصل والترجمة لطلاب التربية الخاصة جامعة قناة السويس من خلال تدريس لغة الإشارة للتعامل مع الصم وضعاف السمع.
- الأسس الفنية والتربوية:** والتي يتم فيها مراعاة خصائص الطلاب وتهيئة البيئة والظروف التعليمية بما يناسب مع خصائصهم من اجل تحقيق اكبر قدر من الاستفادة حيث راعت الباحثة على إقامة علاقة من الحب والود مع الطلاب حتى يتقبلوا الأرشادات ويعملوا على تحقيقها .

الأسس الإجتماعية والسلوكية: حيث تراعى الباحثة اقامة علاقة تتسم بالهم والتقبل بين الطلاب وبعضهم البعض وجميع المحطين بهم .

مصادر البرنامج: لقد اعتمدت الباحثة عند إعداد البرنامج على مجموعة من الأطر النظرية والكتب والدراسات والبحوث السابقة والبرامج السابقة ومنها: (فاطمة عبد الواحد ، ٢٠١٨ ؛ عبد العليم شرف ، ٢٠١٤ ؛ احمد سعدون ، ٢٠١٦ ؛ عنان ابو مريم ، فاروق الروسان ؛ ٢٠١٩ ؛حنان فياض ، ٢٠٢٢ ) .

الفتيات المستخدمة في البرنامج: المحاضرة والمناقشة التفاعلية والحوار وحل المشكلات ولعب الدور والنمذجة والتعزيز والواجب المنزلي .

- مراحل البرنامج وجلساته : لقد مر البرنامج بثلاث مراحل : المرحلة الاولى مرحلة اكتساب المفاهيم، المرحلة الثانية اكتساب المهارات ، المرحلة الثالثة تطبيق المهارات المتعلمة ، وقد تكون البرنامج من ( ٣٦ ) جلسة يتم تطبيقها بواقع ثلاث جلسات اسبوعيا مدة الجلسة الواحدة من ساعة والجدول التالي يوضح مراحل البرنامج وجلساته.

### يوضح الجدول رقم (٥) مراحل البرنامج وجلساته

جلسات البرنامج	موضوع الجلسة	العمليات المستخدمة	زمن الجلسة
الجلسة الاولى والثانية	جلسات تمهيدية والتعرف على مفهوم الاعاقة السمعية ولغة الاشارة ومهارات التواصل اليدوي والكلى .	المحاضرة والمناقشة والحوار النمذجة	٦٠ دقيقة
الجلسة الثالثة الى السابعة	مهارات التواصل بلغة الاشارة (اشارات الترحيب وابدئية الاصابع والتواصل اليدوي )	المحاضرة والمناقشة والحوار النمذجة	٦٠ دقيقة
الجلسة الثامنة الى الثالثة عشر	اشارات الارقام والاسرة والمهن.	النمذجة ولعب الدور والواجبات والمحاضرة والمناقشة والحوار وحل المشكلات والعصف الذهني	٦٠ دقيقة
الجلسة الرابعة عشر الى العشرون	اشارات المدرسة والدين والخضروات.	النمذجة ولعب الدور والواجبات والمحاضرة والمناقشة والحوار وحل المشكلات والعصف الذهني	٦٠ دقيقة
الجلسة الواحد وعشرون التاسعة والعشرون	اشارات الملابس وايام الاسبوع والشهور .	النمذجة ولعب الدور والواجبات والمحاضرة والمناقشة والحوار وحل المشكلات والعصف الذهني	٦٠ دقيقة
الجلسة الثلاثون الى الخامسة والثلاثون	التدريب على بعض الجمل بلغة الاشارة	النمذجة ولعب الدور والواجبات والمحاضرة والمناقشة والحوار وحل المشكلات والعصف الذهني	٦٠ دقيقة
الجلسة السادسة والثلاثون	جلسة ختامية وذلك من خلال تطبيق عملي لما تم تقديمه خلال فترة التدريب	النمذجة ولعب الدور والواجبات والمحاضرة والمناقشة والحوار وحل المشكلات والعصف الذهني	٦٠ دقيقة

### اجراءات تقويم البرنامج: وتتم عملية تقويم من خلال ثلاث مراحل

- التقويم المبدئي: سوف يتم عرض البرنامج في صورته الاولى على مجموعة من المحكمين من أساتذة علم النفس والصحة النفسية والتربية الخاصة لتحقيق من فعالية البرنامج.
- التقويم البنائي والمرحلي: سوف يتم تقويم البرنامج بعد نهاية كل جلسة من جلسات البرنامج لمعرفة مدى تحقيق البرنامج لأهدافه وذلك من خلال تقويم البرنامج بعد نهاية

كل مرحلة من مراحل تنفيذ البرنامج لمعرفة مدى تحقيق البرنامج لأهدافه حيث يتم من خلال

- **التقويم النهائي:** ويتم ذلك من خلال تقويم البرنامج بعد نهاية كل جلسات البرنامج لمعرفة مدى تحقيق البرنامج لأهدافه وذلك من خلال تطبيق المقياس على عينة الدراسة.
- **التقويم التتبعي :** حيث يتم التقويم التتبعي للبرنامج بعد مرور شهرين من انتهاء تطبيق البرنامج وذلك لمعرفة مدى بقاء اثر البرنامج في تحسين جودة الحياة لدى الطلاب المراهقين ضعاف السمع .
- **اجراءات الدراسة :**

١- الاطلاع على الاطر النظرية والدراسات السابقة المتعلقة بموضوع الدراسة ، والرجوع الى لائحة الكلية وتوصيف مقرر تخصص ( ١ ) كود لتحديد المصطلح الاجرائي للمقرر وتحديد محتوى المقرر .

٢- الحصول على موافقة لجنة الاخلاقيات البحث العلمي بكلية التربية جامعه قناه السويس لاجراء وتطبيق الدراسة .

٣- اعداد مقياس مهارات الترجمة والتواصل بلغة الاشارة وعرضه على السادة المحكمين والتحقق من خصائصه السيكومترية .

٤- توزيع المقياس على الفئة المستهدفة لتطبيقها واجراء القياس القبلي .

٥- تدريس لغة الاشارة لطلاب الفرقة الثالثة كلية التربية قسم التربية الخاصة جامعه قناه السويس .

٦- توزيع المقياس مرة اخرى لاجراء القياس البعدى .

٧- تحليل البيانات واجراء المعالجة الاحصائية ومناقشة النتائج وكتابة التوصيات .  
**الاساليب الاحصائية:**

لقد استخدمت الدراسة الحالية الحزمة الاحصائية للعلوم الاجتماعية وهي برنامج spss

- استخدام المتوسطات والانحرافات المعيارية .

- استخدام اختبار (ت) T-TEST .

## نتائج الدراسة ومناقشتها:

### نتائج الفرض الاول ومناقشته

ينص الفرض الاول بأنه " توجد فروق دالة احصائيا بين متوسطى درجات افراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين القبلي والبعدى لصالح القياس البعدى، وللتحقق من صحة هذا الفرض تم استخدام اختبار ( ت ) T-TEST للمقارنة بين متوسطى درجات المجموعه التجريبية فى القياسين القبلي والبعدى للدرجة الكلية والابعاد الفرعية للمقياس وذلك ما يوضحه الجدول التالى.

جدول (٦) قيمه ( ت ) ودالاتها الاحصائية للفروق بين متوسطى درجات المجموعه

التجريبية فى التطبيق القبلي والبعدى على مقياس مهارات التواصل

اليدوى والكلى ن = ٥٠

الابعاد	التطبيق	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	قيمة ت المحسوبه	مستوى الدلالة
الأول: مهارات التواصل بالهجاء الاصبعى	القبلي	١٥.٢	٥.٤٥	٢.٥٢	٠.٠٥
	البعدى	٤٠.٣	٢.٠٧		
الثاني: مهارات التواصل بلغة الاشارة	القبلي	١٤.٩	٦.٨٠	٣.٤٢	٠.٠١
	البعدى	٣٤.٨	٣.٤٥		
الثالث: مهارات التواصل الكلى	القبلي	١٦.٨	٥.٧٦	٢.١٤	٠.٠٥
	البعدى	٤٤.٩	٤.٤٢		
الدرجة الكلية	القبلي	١٧.٤	٩.٧٦	٣.٤٦	٠.٠١
	البعدى	٤٢.١	٤.٢٠		

يتضح من الجدول السابق أنه توجد فروق دالة احصائيا بين متوسطى درجات افراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس

مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين القبلي والبعدى لصالح القياس البعدى ، وهذا يعنى فعالية البرنامج المستخدم فى تحسين لغة الاشارة لأفراد المجموعة التجريبية من طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة الذين طبق عليهم البرنامج. حيث كانت نتائج الفرض الاول تشير الى اهمية استخدام لغة الاشارة لتحسين التواصل مع الصم وضعاف السمع على جميع ابعاد المقياس من حيث (مهارات التواصل بالهجاء الاصبعى ، مهارات التواصل بلغة الاشارة ، مهارات التواصل الكلى ) وقد جاءت هذه النتيجة متسقة مع التراث النظري حيث اهتمت دراسة كلا من ( فاطمة عبد الواحد ، ٢٠١٨ ؛ عبد العليم شرف ، ٢٠١٤ ؛ احمد سعدون ، ٢٠١٦ ؛ عنان ابو مريم ، فاروق الروسان ؛ ٢٠١٩ ؛ Allen & Morere, 2020 ؛ حنان فياض ، ٢٠٢٢ ، غيثان صالح العمرى، ٢٠٢٤ ) باهمية تدريس وتعليم لغة الاشارة لكلا من المعلمين والطلاب لتحسين التواصل مع الصم وضعاف السمع ، وتعزى الباحثة التحسن الذى حدث لطلاب المجموعة التجريبية الى ما تناولوه من ارشاد وتوعيه وتوجيه مما ادى الى نجاح البرنامج المستخدم مع الطلاب وايضا الى استخدام لغة جديدة بالنسبة لهم مما اثار دافعيتهم وحبهم لتعلمها وتعلم اساليب تدريسية جديدة حيث تضمن البرنامج التدريبي مجموعة من الكلمات والمصطلحات والعبارات بلغة الاشارة مما زاد من مستوى مهارات التواصل لافراد العينة على مقياس التواصل اليدوى والكلى، كما تساهم قواعد لغة الاشارة المتضمنة فى البرنامج التدريبي فى رفع مستوى مهارات التواصل لدى الطلبة المتدربين على استخدام لغة الاشارة إذ يعتمد البرنامج التدريبي بشكل ملحوظ وواضح على استخدام قواعد اللغة الاشارية من البسيط حيث بدأ بتعليم الأرقام والحروف لانه أمراً أساسياً للطلاب الصم، ويشكل أساساً لتعلم الأساليب اليدوية وأساسية فى التواصل. فعندما يتعلم الطلاب الأرقام والحروف من واحد إلى عشرة ومن الألف إلى اليا، يسهل عليهم فهم المعلومات وحفظها. ويرجع ذلك إلى أن الأرقام والحروف مفاهيم بسيطة يمكن للطلاب تعلمها بسرعة وسهولة، وبمجرد أن يتقن الطلاب الأرقام والحروف،

يمكنهم الانتقال إلى مفاهيم ومفردات أكثر تعقيداً في لغة الإشارة واستخدامها في جمل كاملة ذات معنى تساعدهم في التواصل مع الصم .

### نتائج الفرض الثاني ومناقشته

ينص الفرض الثاني بأنه "لا توجد فروق دالة احصائية بين متوسطى درجات افراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياس البعدى تبعا لمتغير النوع وللتحقق من صحة هذا الفرض تم استخدام اختبار ( ت ) T-TEST للمقارنة بين متوسطى درجات المجموعه التجريبية فى القياس البعدى للدرجة الكلية والابعاد الفرعية للمقياس وذلك مايبوضحه الجدول التالى:

جدول (٧) قيمه (ت) ودلالاتها الاحصائية للفروق بين متوسطى درجات المجموعه

التجريبية فى التطبيق البعدى على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى

تبعا لمتغير للنوع

مستوى الدلالة	قيمة ت المحسوبه	اناث ن=٤٣		ذكور ن=٧		المتغير الابعاد
		ع	م	ع	م	
غير دالة	١.٥٧	٨٨.١٣	٣٣.٦	١٠٨.٤٣	٦.١٧	الأول: مهارات التواصل بالهجاء الاصبعى
غير دالة	١.٥٢	٦٧.٢٠	٤١.٩	٧٦.٥٠	٥.٩٠	الثاني: مهارات التواصل بلغة الاشارة
غير دالة	١.٧٤	٨٧.٢٢	٣٥.٨	٤٥.٤٣	٦.٩٩	الثالث: مهارات التواصل الكلى
غير دالة	١.٨٤	٧٦.٤٥	٣٩.١	٩٨.٦٧	٦.٦٦	الدرجة الكلية

يتضح من الجدول السابق أنه لا توجد فروق دالة احصائية بين متوسطى درجات افراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين التتبعى تبعا لمتغير النوع ( ذكر - انثى ) وترجع الباحثة هذه النتيجة الى اهتمام كل الطلاب بتعلم لغة الاشارة نظرا لانها لغة جديدة

سوف تكسبهم خبرة التعامل مع الصم وضعاف السمع كما ستساعدهم في اتقان الترجمة الاشارية مما يتيح الفرص امامهم للعمل كمترجم لغة اشارة مما يوفر لهم فرص عمل ويحقق التنمية المستدامة مما اثار لديهم الدافعية لتعلم لغة الاشارة وهذا ما أكدته دراسة (يوسف التركي ، ٢٠١٧، ؛ عبد السلام اليوسفى ، ٢٠٢٢، ؛ محمد الحربي، شيرين احمد، ٢٠٢٤ )

### نتائج الفرض الثالث ومناقشته

ينص الفرض الثالث بأنه " لا توجد فروق دالة احصائيا بين متوسطى درجات افراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات التواصل اليدوى والكلى فى القياسين البعدى والتتبعى بعد مرور فترة شهر ونصف ". وللتحقق من صحة هذا الفرض تم استخدام اختبار ( ت ) T-TEST للمقارنة بين متوسطى درجات المجموعه التجريبية فى القياسين القبلي والبعدى للدرجة الكلية والابعاد الفرعية للمقياس وذلك مايوضحه الجدول التالى:

جدول (٨) قيمه (ت) ودالاتها الاحصائية للفروق بين متوسطى درجات المجموعه

التجريبية فى التطبيق البعدى والتتبعى على مقياس مهارات التواصل اليدوى

والكلى ن = ٥٠

مستوى الدلالة	قيمة ت المحسوبه	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	التطبيق	الابعاد
غير دالة	٠.٦٥	٣.٧٦	٣٥.٧	القبلي	الأول: مهارات التواصل بالهجاء الاصبعي
		٣.٠٦	٣٥.٤	البعدى	
غير دالة	٠.٤٥	٤.٧٢	٣٣.٨	القبلي	الثاني: مهارات التواصل بلغة الاشارة
		٤.٢٥	٣٣.٥	البعدى	
غير دالة	٠.٣٤	٥.٤١	٤٠.٦	القبلي	الثالث: مهارات التواصل الكلى
		٥.٢٢	٤٠.٢	البعدى	
غير دالة	٠.٩٦	٨.٠٦	٤٥.٤	القبلي	الدرجة الكلية
		٨.٢٥	٤٥.٢	البعدى	

يتضح من الجدول السابق أنه لا توجد فروق دالة احصائيا بين متوسطى درجات أفراد المجموعه التجريبية ( طلاب الفرقة الثالثة بقسم التربية الخاصة ) على مقياس مهارات

التواصل اليدوى والكلى فى القياسين البعدى والتتبعى ،وهذا يعنى بقاء أثر تدريس لغة الإشارة حيث تم اعداد البرنامج وفق أسس إشارية وتربوية وإجتماعية ونفسية دقيقة مناسبة للطلاب مع إقامة جو من الألفة والحب والمودة والنصح الموجه والإرشاد الحسن للطلاب كذلك تعاون الطلاب مع الباحثة ومحاولة إثبات أنهم على قدر كبير من تحمل المسئولة والجدية والألتزام،كما أن البرنامج التدريبي تضمن مجموعة من المصطلحات الأكاديمية الشيقة بلغة الإشارة مما زاد من مستوى مهارات الطلاب أفراد العينة ، حيث يشمل البرنامج مجموعة مصطلحات أكاديمية كثيرة تستخدم أثناء التعليم الأكاديمي والتي لا بد للمترجم أن يكون على دارية وخبرة بها، وأن يتمكن من نقل معناها وترجمتها بكل سهولة ويسر ليفهمها الطالب الأصم مما يجعلها راسخة فى أذهانهم، وقد تميز البرنامج التدريبي التدريب بشكل ملحوظ وواضح لكيفية استخدام القواعد الإشارية في جمل كاملة ذات معنى وتطبيق ذلك بالتربية العملية بمدرسة الامل للصم مما زاد من قدرة الطلاب على التفاعل والتواصل مع الطلاب الصم وهذا ما أكدته وأتفقت عليه دراسة كلا من(فاطمة عبد الواحد ، ٢٠١٨ ؛ عبد العليم شرف ، ٢٠١٤ ؛ احمد سعدون ، ٢٠١٦ ؛ عنان ابو مريم ، فاروق الروسان ؛ ٢٠١٩ ؛ Allen& Morere,2020 ؛ حنان فياض ، ٢٠٢٢ ؛ غيثان صالح العمرى،٢٠٢٤).

#### توصيات الدراسة:

- في ضوء ما أسفر عنه نتائج البحث الحالي وما لاحظته الباحثة اثناء اعداد البحث يمكن صياغة بعض التوصيات التي يستفاد منها على مستوى الجهات والمؤسسات التي تعمل في مجال الاعاقة السمعية ومنها:
- التأكيد على تنمية مهارات التواصل اليدوى والكلى لمعلمى والمحيطين بالطلاب الصم مما يدعمهم نفسيا ويعزز الثقة بالنفس لديهم ويقوى شخصيتهم ويجعلهم اكثر اندماجا بالمجتمع.
  - عقد دورات وورش عمل لتعليم لغة الإشارة لكل الفئات التى تتعامل مع المعاقين سمعيا لتوجيههم وارشادهم الى كيفية التواصل معهم بصورة صحيحة من اجل حياه أفضل.



مجلة كلية التربية . جامعة طنطا

ISSN (Print):- 1110-1237

ISSN (Online):- 2735-3761

<https://mkmgt.journals.ekb.eg>

المجلد (٩١) العدد الثالث ج (٢) يوليو ٢٠٢٥



- لابد من مراعاة الجانب العملى والتطبيقى للغة الاشارة داخل المدارس والمؤسسات التعليمية والجامعات من حيث المحتوى والتخطيط والاهداف.
- تبني المسئولين الاكاديميين والتربويين البرامج التدريبيه لتنمية مهارات استخدام لغة الاشارة لمعلمى ذوي الإعاقة السمعية في التعامل مع الصم.
- إجراء مزيد من الدراسات التي تتناول لغة الإشارة وتوضيح قواعدها والمصطلحات التربوية وتأصيلها.

## المراجع العربية

- حنان محمد سيد عثمان فياض (٢٠٢٢) . فعالية برنامج قائم على لغة الإشارة فى تنمية مهارات الاستعداد المعغوي لدى الأطفال الصم فى مرحلة ما قبل المدرسة ، كلية التربية الخاصة- جامعة مصر للعلوم والتكنولوجيا ، مجلة علوم نوى الاحتياجات الخاصة ، ٢٠٠-٢٩٥ .
- عبد العزيز السيد الشخص (٢٠٠٦) . اضطرابات النطق واللغة . الرياض: الصفحات الذهبية .
- عبد العليم محمد عبدالعليم شرف (٢٠١٨) . إعداد معلم لغة الإشارة في كلية التربية جامعة الأزهر الشريف: تطوير الواقع لتحقيق المأمول. " في المؤتمر الدولي الرابع: التعليم وتحديات القرن الواحد والعشرين - التعليم الجامعي القاهرة: كلية التربية بنين بالقاهرة - جامعة الأزهر، ١٠-٤٦ .
- عنان راشد على ابو مريم ، فاروق الروسان (٢٠١٩) . فاعلية برنامج تدريبي للغة الإشارة الأردنية في تنمية مهارات الترجمة الإشارية لدى عينة من طلاب التربية الخاصة الملتحقين بدورات لغة الإشارة بالجامعة الأردنية، مجلة اتحاد الجامعات العربية، ١- ١٦ .
- غيثان صالح العمري (٢٠٢٤) . فاعلية تدريس مقرر لغة الإشارة للطلاب السامعين بجامعة طيبة، مجلة جامعة الملك عبدالعزيز - العلوم التربوية والنفسية، جامعة الملك عبدالعزيز - كلية التربية، ١- ٣٢ .
- فاطمة الزهراء عبدالباسط عبد الواحد (٢٠١٨) . فاعلية برنامج لتنمية مهارات التواصل اليدوي والكلى لدى عينة من الطلاب شعبة التربية الخاصة "مسار الإعاقة السمعية". دراسات تربوية واجتماعية، ٣٢٦ - ٤٦٦ .
- محمد خميس الحربي ، شيرين عبد الجواد أحمد (٢٠٢٤) . الكفايات اللازمة لمترجمي لغة الإشارة من وجهة نظر طلبة الجامعة الصم فى سلطنة عمان المجلة الدولية للبحوث فى العلوم التربوية، ١٠٧ - ١٤٠ .
- محمود احمد السيد محمد ابوعميره ، امال ربيع كامل ، انشراح عبد العزيز ابراهيم ، فاطمة نجيب السيد (٢٠١٩) . اثر تصميم بيئة الكترونية فى تنمية مهارات استخدام لغة الإشارة لدى معلمى الصم ، بحث مستخلص من رسالة ماجستير تكنولوجيا تعليم ، مجلة جامعة الفيوم للعلوم التربوية والنفسية ، ١٤٥-١٦٤ .
- يوسف بن سلطان التركى (٢٠١٧) . الصعوبات التي تواجه مترجمي لغة الإشارة للصم من وجهة نظرهم، مجلة كلية التربية، جامعة الأزهر، ٢٢٤ - ٢٦٧ .



المراجع الأجنبية

- Allen, T. E., & Morere, D. A. (2020). *Early visual language skills affect the trajectory of literacy gains over a three-year period of time for preschool aged deaf children who experience signing in the home. Plos one.*
- Alvey, A. L. (2020). *Examining Communication Patterns and Identity in Families with Children Who Are Deaf or Hard of Hearing. South Dakota State University.*
- Brewis, W. & Deyab, Z. (2020). *The communication system of children with hearing disabilities. Scientific Journal of Special Education, Vol. 2, p. 1, 59-40.*
- Bushman, B. (2020). *Every? Child Ready to Read: A Model of Successful Programming for Deaf Children. Children and Libraries, 18(3), 11-20.*
- Goodman, Carol A. (2006). *Teaching Manual Communication To Preservice Teachers Of The Deaf In An Accredited Comprehensive Undergraduate Teacher Preparation Program. American Annals of the Deaf. Spring.*
- \_LindaJ. Spencer , Marc Marschark , Elizabeth Machmer , Andreana Durkin , Georgianna Borgna , Carol Convertino (2018) *Communication skills of deaf and hard-of-hearing college students: Objective measures and self-assessment, Journal of Communication Disorders.*
- Muzani, M., Fatimah, A. N., Imsa, M. A., & Casmana, A. R. (2022). *The obstacles hierarchy of school disaster preparedness implementation in Mount Sinabung area, Indonesia. Frontiers in Education, 7, 842990. <https://doi.org/10.3389/feduc.2022.842990>.*
- Snoddon, K., & Murray, J. J. (2019). *The Salamanca Statement and sign language*
- Totok Bintoro1 \*, Fahrurrozi2 , Adistyana Pitaloka Kusmawati3 and Ratna Sari Dew(2023). *The teacher strategies in teaching sign language for deaf students in special schools Jakarta, Bintoro et al., Cogent Education, 10: 2258294 <https://doi.org/10.1080/2331186X.2023.2258294>*
- Turki, Y. S. (2017). *Difficulties faced by deaf sign language interpreters from their point of view. Journal of the College of Education - Al-Azhar University, 172 (1), 222-268.*
- Vieira D de A, Silva LF da, Machado MED, Brandão E da S, Chagas HM de A(2023). *Communication strategies employed by health professionals with hearing impaired people: an integrative review. Cogitare Enferm. cited in "insert year, month, day. <https://dx.doi.org/10.1590/ce.v28i0.91372>.*